

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ребковец Ольга Александровна
Должность: И.О. преподаватель
Дата подписания: 07.11.2021 14:16:26
Уникальный программный ключ:
e789ec8739030382afc5ebff702928adf1af5cfb

ОПОП

Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»

СМК-РПД-В1.П2-2021

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»

Рассмотрено и утверждено на заседании
кафедры иностранных языков и
переводоведения
26 апреля 2021 г., протокол №8
Зав. кафедрой Н.А. Каразия

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.07 ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)

Направление подготовки: 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки: «Перевод и переводоведение»

Квалификация выпускника: Бакалавр

Форма обучения: очная

Курсы: 2 **Семестры:** 3, 4

Зачет: 3 семестр

Экзамен: 4 семестр

Петропавловск-Камчатский 2021 г.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Рабочая программа составлена с учетом требований федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 969 от 12.08.2020 г.

Разработчик:

доцент кафедры иностранных языков и переводоведения

Е.А. Слободенюк

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОП ВО
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине
4. Содержание дисциплины
5. Тематическое планирование
6. Самостоятельная работа
7. Примерная тематика контрольных, курсовых работ
8. Перечень вопросов на зачет
9. Учебно-методическое и информационное обеспечение
10. Формы и критерии оценивания учебной деятельности студента
11. Материально-техническая база

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование у студентов навыков межкультурной коммуникации в ее языковой, предметной и деятельностной формах; обучение культуре иноязычного устного и письменного общения на основе развития общей, лингвистической, прагматической и межкультурной компетенции, способствующих во взаимодействии с другими дисциплинами формированию профессиональных навыков студентов.

Задачи освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины студенты должны воспринимать на слух (аудировать) аудиоматериал, отражающий различные функциональные стили (художественный, публицистический, газетный, научно-популярный) и сферы общения (обиходно-бытовая, общественно-политическая), длительностью звучания – до 11 минут с темпом речи – до 260 слогов в минуту; строить монологическое высказывание, как спонтанное, так и подготовленное в виде сообщения/доклада, а также демонстрировать умения и навыки диалогической речи в форме беседы, интервью, дискуссии в пределах достигнутого уровня коммуникативной компетенции в ситуациях официального и неофициального общения; строить ясные, логичные и содержательные высказывания по изучаемым темам с использованием соответствующего лексико-грамматического минимума; аргументировано выражать собственное мнение, оценку чужого мнения, используя при этом речевые клише; правильно оформлять как стилистически нейтральные, так и эмоционально окрашенные высказывания; выбирать адекватный языковой регистр в зависимости от ситуации общения; использовать умения и навыки разных техник чтения: ознакомительного, просмотрового, поискового и изучающего; реферировать в письменном виде тексты общественно-политического, художественного и научно-популярного характера; написать эссе на морально-этическую тему (250 слов) с аргументированным изложением собственного мнения.

2. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Блок Б1.В: часть, формируемая участниками образовательных отношений. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе, а также в результате изучения других вузовских дисциплин цикла дисциплин направления: «Практический курс первого иностранного языка», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практическая фонетика первого иностранного языка». Данная дисциплина необходима для формирования коммуникативных умений и навыков.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

Шифр компетенции, формируемой в результате освоения дисциплины	Наименование компетенции	Результаты освоения компетенции
ПК-4	Способен применять интеракционные и контекстные знания для оптимизации коммуникации с	ПК-4.1 Демонстрирует понимание причин возникновения стереотипов, их функций и значения для межкультурной

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

	представителями различных культур	<p>коммуникации.</p> <p>ПК-4.2 Организует речевое взаимодействие в иноязычном социуме с учетом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций.</p> <p>ПК-4.3 Применяет необходимую интеракционную и контекстную информацию, позволяющую преодолевать влияние стереотипов.</p> <p>ПК-4.4 Адаптируется к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.</p> <p>ПК-4.5 Моделирует возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов; обладает фоновыми знаниями о стране изучаемого языка, ее культуре; способностью проводить аналогии и различия между фактами родного языка и изучаемого.</p> <p>ПК-4.6 Знаком со способами предупреждения возможных трудностей межкультурного диалога, обусловленных культурными стереотипами.</p>
ПК-5	Способен излагать свои мысли на иностранном языке в устной и письменной форме в соответствии с фонетическими, грамматическими, лексическими, стилистическими нормами	ПК-5.1 Демонстрирует знание произносительных норм языка и интонационных контуров английской речи; знает лексику иностранного языка в деловом, общепотребительном плане; грамматические нормы; типовые способы построения высказываний в устной и

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

		<p>письменной речи; стилистические нормы оформления устного высказывания и письменного текста, общие принципы построения описания людей, места, ситуации.</p> <p>ПК-5.2 Участвует в межкультурной коммуникации, выступает публично по темам в рамках социально-культурной, профессиональной сферы общения в соответствии с нормами речевого этикета.</p> <p>ПК-5.3 Эффективно использует синонимические и другие ресурсы как родного языка, так и иностранного языка для осуществления коммуникации.</p> <p>ПК-5.4 Организует свое речевое и неречевое поведение адекватно задачам общения.</p> <p>ПК-5.5 Применяет необходимые артикуляционные и ритмико- интонационные навыки, чтобы уметь адекватно кодировать собственную речь на иностранном языке.</p>
--	--	---

4. Содержание дисциплины

Семестр 3

МОДУЛЬ 1. Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме «География. У карты мира».

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

Тема 1. География. У карты мира.

Countries and continents. Leading industrialized nations. Developing countries.

Тема 2. Экономика мировых держав.

Geography and economy of Great Britain. Geography and economy of the USA. Geography and economy of the Russian Federation.

МОДУЛЬ 2. Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме «Путешествие и туризм».

Тема 1. Путешествие и туризм.

History of tourism development. Advantages and disadvantages of tourism in Kamchatka.

Тема 2. Обычаи и традиции за рубежом.

Customs and traditions of different countries. Development and tendencies of tourism industry in Russia and abroad.

Тема 3. Hotels. Hospitality industry.

Reception desk. Checking in and out. Types of accommodation. Hotel services. Conference rooms and arranging business meetings.

МОДУЛЬ 3. Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме «Питание и здоровый образ жизни».

Тема 1. Питание и здоровый образ жизни.

National cuisines. Healthy food. Genetically modified food, nation health. Healthy diets.

Семестр 4

МОДУЛЬ 1. Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме «Окружающий мир. Экология: проблемы и достижения».

Тема 1. Экологические проблемы.

Introduction to a topic. Environmental hazards and degradation. Climate change. Global warming. Ozone depletion. Toxic and nuclear waste. Air, soil, water pollution. Deforestation. Desertification. Overpopulation. Ecological illiteracy. Endangered planet.

Тема 2. Решение экологических проблем.

Introduction to a topic. Environmental protection. Combating global warming. Keeping natural balance. Recycling. Sorting out wastes. Green organizations. Ecological literacy.

Тема 3. Природные катаклизмы.

Flooding. Famine. Tsunami. Tornado. Earthquakes. Fires.

5. Тематическое планирование

1. Дисциплина

Индекс по ФГОС, Наименование Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)»

2. Направление подготовки

Шифр по ФГОС, Наименование 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

3. Группа

Шифр группы, курс, семестр ЛФб, 2 курс, 3 семестр

Модули дисциплины

№	Наименование модуля	Лекции	Практики/ семинары	Лабораторные	Сам. работа	Всего, часов
1	Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме «География. У карты мира»	0	18	0	20	38
2	Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме «Путешествие и туризм»	0	22	0	22	44
3	Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме «Питание и здоровый образ жизни»	0	12	0	14	26
	Всего:	0	52	0	56	108

Тематический план

Модуль 1

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Практические занятия (семинары)		

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

1	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Geography. At the map"	2	ПК-4, ПК-5
2	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Countries and continents"	2	ПК-4, ПК-5
3	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Leading industrialized nations. Developing countries"	2	ПК-4, ПК-5
4	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Geography and economy of Great Britain"	2	ПК-4, ПК-5
5	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Geography and economy of the USA"	2	ПК-4, ПК-5
6	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Geography and economy of the Russian Federation"	2	ПК-4, ПК-5
7	Работа с газетным материалом по теме "Geography".	2	ПК-4, ПК-5
8	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Travelling around the world"	4	ПК-4, ПК-5
Самостоятельная работа			
1	Выполнение упражнений по теме "Countries and Capitals. Europe"	6	ПК-4, ПК-5
3	Выполнение упражнений по теме "Countries and Capitals. America"	6	ПК-4, ПК-5
4	Выполнение упражнений по теме "Countries and Capitals. Africa and Asia"	8	ПК-4, ПК-5

Модуль 2

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Практические занятия (семинары)		

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

9	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "History of tourism development"	2	ПК-4, ПК-5
10	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Advantages and disadvantages of tourism in Kamchatka"	2	ПК-4, ПК-5
11	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Means of transport"	2	ПК-4, ПК-5
12	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Customs and traditions of different countries"	4	ПК-4, ПК-5
13	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Development and tendencies of tourism industry in Russia and abroad"	4	ПК-4, ПК-5
14	Работа с газетным материалом по теме "Tourism and travelling"	2	ПК-4, ПК-5
15	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Reception desk. Checking in and out"	2	ПК-4, ПК-5
16	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Types of accommodation"	2	ПК-4, ПК-5
17	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Hotel services. Conference rooms and arranging business meetings"	2	ПК-4, ПК-5
	Самостоятельная работа		
4	Выполнение упражнений по теме "History of tourism development"	4	ПК-4, ПК-5
5	Выполнение упражнений по теме "Customs and traditions of different countries"	4	ПК-4, ПК-5
6	Выполнение упражнений по теме "Development and tendencies of tourism industry in Russia and abroad"	4	ПК-4, ПК-5
7	Выполнение упражнений по теме "Hotel services"	4	ПК-4, ПК-5
8	Выполнение упражнений по теме "Catering. Business meetings"	4	ПК-4, ПК-5

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

9	Выполнение упражнений по теме "Hospitality industry"	2	ПК-4, ПК-5
---	--	---	------------

Модуль 3

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Практические занятия (семинары)		
18	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "National cuisines"	2	ПК-4, ПК-5
19	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Healthy food"	2	ПК-4, ПК-5
20	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Genetically modified food"	2	ПК-4, ПК-5
21	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Nation health"	2	ПК-4, ПК-5
22	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Catering"	2	ПК-4, ПК-5
23	Работа с газетным материалом по теме "Healthy diets"	2	ПК-4, ПК-5
	Самостоятельная работа		
10	Выполнение упражнений по теме "National cuisines"	2	ПК-4, ПК-5
11	Подготовка доклада по теме "Healthy food"	4	ПК-4, ПК-5
12	Выполнение упражнений по теме "Genetically modified food"	2	ПК-4, ПК-5
13	Выполнение упражнений по теме, подготовка презентации по теме "Catering"	4	ПК-4, ПК-5
14	Выполнение упражнений по теме "Healthy diets"	2	ПК-4, ПК-5

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

1. Дисциплина

Индекс по ФГОС, Наименование **Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)»**

2. Направление подготовки

Шифр по ФГОС, Наименование **45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»**

3. Группа

Шифр группы, курс, семестр **ЛФб, 2 курс, 4 семестр**

Модули дисциплины

№	Наименование модуля	Лекции	Практики/ семинары	Лабораторные	Сам. работа	Всего, часов
1	Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме «Окружающий мир. Экология: проблемы и достижения»	0	36	0	36	72
	Всего:	0	36	0	36	72

Тематический план

Модуль 1

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Практические занятия (семинары)		
1	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Environmental hazards and degradation"	2	ПК-4, ПК-5
2	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Climate change"	2	ПК-4, ПК-5

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

3	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Global warming. Ozone depletion"	2	ПК-4, ПК-5
4	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Toxic and nuclear waste"	2	ПК-4, ПК-5
5	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Air, soil, water pollution"	2	ПК-4, ПК-5
6	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Deforestation. Desertification"	2	ПК-4, ПК-5
7	Работа с газетным материалом по теме "Overpopulation"	2	ПК-4, ПК-5
8	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Ecological illiteracy. Endangered planet"	2	ПК-4, ПК-5
9	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Environmental protection"	2	ПК-4, ПК-5
10	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Combating global warming"	2	ПК-4, ПК-5
11	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Keeping natural balance"	2	ПК-4, ПК-5
12	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Recycling. Sorting out wastes"	2	ПК-4, ПК-5
13	Работа с газетным материалом по теме "Overpopulation"	2	ПК-4, ПК-5
14	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Green organizations"	2	ПК-4, ПК-5
15	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Ecological literacy"	2	ПК-4, ПК-5
16	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Flooding. Famine. Tsunami."	2	ПК-4, ПК-5
17	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Tornado. Earthquakes. Fires"	2	ПК-4, ПК-5
18	Итоговое занятие. Тест	2	ПК-4, ПК-5

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

	Самостоятельная работа		
1	Выполнение упражнений по теме "Ecological problems"	8	ПК-4, ПК-5
2	Подготовка доклада по теме "Combating global warming"	8	ПК-4, ПК-5
3	Выполнение упражнений по теме "Environmental protection"	8	ПК-4, ПК-5
4	Выполнение упражнений по теме, подготовка презентации по теме "Natural disasters"	8	ПК-4, ПК-5
5	Выполнение упражнений по теме "Green organizations"	4	ПК-4, ПК-5

6. Самостоятельная работа

Самостоятельная работа включает две составные части: аудиторная самостоятельная работа и внеаудиторная.

Самостоятельная аудиторная работа включает выполнение практических заданий и письменных упражнений, подготовку к дискуссии на уроке по тематике курса.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов заключается в следующих формах:

- выполнение письменных упражнений для отработки и закрепления тематического материала;
- написание эссе;
- подготовка мультимедийных презентаций;
- подготовка сообщений по лексическим темам;
- подготовка диалогических и монологических высказываний.

6.1. Планы практических занятий

Семестр 3

МОДУЛЬ 1

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №1 Geography. At the map

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
4. Работа с картой мира, выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Формирование навыков и умений диалогического высказывания

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

6. Формирование умений говорения на материале уроков, подготовка монологических высказываний спонтанных и подготовленных по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №2
Countries and continents

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод основных текстов из учебника.
4. Выполнение упражнений по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического высказывания
7. Формирование умений говорения на материале уроков, подготовка монологических высказываний спонтанных и подготовленных по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №3
Leading industrialized nations. Developing countries

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
4. Работа с картой мира, выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Формирование навыков и умений диалогического высказывания
6. Формирование умений говорения на материале уроков, подготовка монологических высказываний спонтанных и подготовленных по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №4
Geography and economy of Great Britain

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний, введение новой лексики.
2. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Подготовка докладов по теме «География и экономика Великобритании».
4. Чтение и перевод основных текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
5. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №5
Geography and economy of the USA

ПЛАН:

9. Актуализация опорных знаний, введение новой лексики.
10. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
11. Подготовка докладов по теме «География и экономика».
12. Чтение и перевод основных текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
13. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
14. Проверка домашних заданий.
15. Работа с аудио текстами.
16. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №6
Geography and economy of the Russian Federation

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод основного текста из кафедральной разработки по теме.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Подготовка докладов по теме «География и экономика РФ».
5. Выполнение упражнений
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №7
Geography

ПЛАН:

1. Методические рекомендации по работе с газетно-публицистическим текстом.
2. Чтение и перевод газетной статьи.
3. Обсуждение содержания статьи, формирование навыков монологической и диалогической речи на материале статьи.
4. Лингвостилистический анализ текста.
5. Выполнение упражнений на закрепление лексического материала газетной статьи.
6. Подготовка к аннотированию и реферированию газетной статьи.
7. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №8-9
Travelling around the world

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод основного текста из кафедральной разработки по теме.
3. Работа с картой мира.
4. Работа с аудио текстами, выполнение упражнений на закрепление материала
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

МОДУЛЬ 2

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №10
History of tourism development

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение вопросно-ответных упражнений.
3. Выполнение упражнений.
4. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Работа с аудио текстами.
7. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №11
Advantages and disadvantages of tourism in Kamchatka

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Работа с аудио текстами.
4. Выполнение упражнений.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №12
Means of transport

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

3. Работа с аудио текстами.
4. Выполнение упражнений.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №13-14
Customs and traditions of different countries

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Подготовка докладов по теме «Обычаи и традиции за рубежом».
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №15-16
Development and tendencies of tourism industry in Russia and abroad

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Подготовка докладов по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №17
Tourism and travelling

ПЛАН:

1. Чтение, перевод и обсуждение газетно-публицистических текстов из актуальных газетных изданий.
2. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.
3. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
4. Написание эссе «Мир без границ».
5. Проверка домашних заданий.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №18
Reception desk. Checking in and out

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Работа с аудио текстами.
4. Выполнение упражнений.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №19
Types of accommodation

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение вопросно-ответных упражнений.
3. Выполнение упражнений.
4. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Работа с аудио текстами.
7. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №20
Hotel services. Conference rooms and arranging business meetings

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Проверка домашних заданий.
5. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Модуль 3

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №21

National cuisines

ПЛАН:

1. Чтение, перевод и обсуждение текста.
2. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
3. Проверка домашних заданий.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №22

Healthy food

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текстов.
3. Выполнение переводных упражнений.
4. Подготовка докладов по теме «Healthy food».
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №23

Genetically modified food

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текстов.
3. Выполнение переводных упражнений.
4. Подготовка докладов по теме «Genetically modified food».
5. Проверка домашних заданий.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №24

Nation health

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод основных текстов.
4. Подготовка устных сообщений по темам модуля.
5. Проверка домашних заданий.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

6. Формирование навыков и умений диалогической и монологической речи.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №25
Catering

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний, введение новой лексики.
2. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Написание эссе по темам модуля.
4. Чтение и перевод основных текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
5. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №26
Healthy diets

ПЛАН:

1. Чтение, перевод и обсуждение газетно-публицистических текстов из актуальных газетных изданий.
2. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.
3. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
4. Написание эссе.
5. Проверка домашних заданий.

Семестр 3

МОДУЛЬ 1

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №1
Environmental hazards and degradation

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
4. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Формирование навыков и умений диалогического высказывания

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

6. Формирование умений говорения на материале уроков, подготовка монологических высказываний спонтанных и подготовленных по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №2 **Climate change**

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод основных текстов из учебника.
4. Выполнение упражнений по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического высказывания
7. Формирование умений говорения на материале уроков, подготовка монологических высказываний спонтанных и подготовленных по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №3 **Global warming. Ozone depletion**

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
4. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Формирование навыков и умений диалогического высказывания
6. Формирование умений говорения на материале уроков, подготовка монологических высказываний спонтанных и подготовленных по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №4 **Toxic and nuclear waste**

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний, введение новой лексики.
2. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Подготовка докладов по теме «Toxic and nuclear waste».
4. Чтение и перевод основных текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
5. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №5
Air, soil, water pollution

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний, введение новой лексики.
2. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Подготовка докладов по теме «Air, soil, water pollution».
4. Чтение и перевод основных текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
5. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №6
Deforestation. Desertification

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод основного текста из кафедральной разработки по теме.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Подготовка докладов по теме «Deforestation. Desertification».
5. Выполнение упражнений
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №7
Overpopulation

ПЛАН:

1. Методические рекомендации по работе с газетно-публицистическим текстом.
2. Чтение и перевод газетной статьи.
3. Обсуждение содержания статьи, формирование навыков монологической и диалогической речи на материале статьи.
4. Лингвостилистический анализ текста.
5. Выполнение упражнений на закрепление лексического материала газетной статьи.
6. Подготовка к аннотированию и реферированию газетной статьи.
7. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №8
Ecological illiteracy. Endangered planet

ПЛАН:

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод основного текста из кафедральной разработки по теме.
3. Работа с аудио текстами, выполнение упражнений на закрепление материала
4. Проверка домашних заданий.
5. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №9
Environmental protection

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение вопросно-ответных упражнений.
3. Выполнение упражнений.
4. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Работа с аудио текстами.
7. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №10
Combating global warming

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Работа с аудио текстами.
4. Выполнение упражнений.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №11
Keeping natural balance

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Работа с аудио текстами.
4. Выполнение упражнений.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №12
Recycling. Sorting out wastes

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Подготовка докладов по теме «Recycling. Sorting out wastes».
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №13
Overpopulation

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Подготовка докладов по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №14
Green organizations

ПЛАН:

1. Чтение, перевод и обсуждение газетно-публицистических текстов из актуальных газетных изданий.
2. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.
3. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
4. Написание эссе «Green organizations».
5. Проверка домашних заданий.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №15
Ecological literacy

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Работа с аудио текстами.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

4. Выполнение упражнений.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №16
Flooding. Famine. Tsunami

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение вопросно-ответных упражнений.
3. Выполнение упражнений.
4. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Работа с аудио текстами.
7. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №17
Tornado. Earthquakes. Fires

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Проверка домашних заданий.
5. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №18
Итоговое занятие

ПЛАН:

1. Подведение итогов.
2. Написание теста.

6.2 Внеаудиторная самостоятельная работа

Выполнение упражнений по теме "Страны и столицы. Европа"
Выполнение упражнений по теме "Страны и столицы. Америка"
Выполнение упражнений по теме "Страны и столицы. Африка и Азия"
Выполнение упражнений по теме "История развития туризма"

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Выполнение упражнений по теме "Обычаи и традиции за рубежом"

Выполнение упражнений по теме "Развитие туристской индустрии в России и за рубежом"

Выполнение упражнений по теме "Службы отеля"

Выполнение упражнений по теме "Кейтеринг"

Выполнение упражнений по теме "Индустрия гостеприимства"

Выполнение упражнений по теме "Кухни мира"

Выполнение упражнений по теме "Здоровое питание в жизни современного человека"

Выполнение упражнений по теме "Генетически модифицированная пища и здоровье нации"

Выполнение упражнений по теме "Спорт и фитнес"

7. Примерная тематика контрольных работ, курсовых работ (при наличии)

По данной дисциплине учебным планом курсовые работы не предусмотрены.

8. Перечень вопросов на зачет/экзамен

Зачет и экзамен носят практический характер. Студент должен продемонстрировать умение вести беседу по тематике курса. В процессе беседы проверяется информированность студента по тематике курса, владение лексикой, умение доказательно излагать свои мысли с учетом адресата и сферы общения с использованием изученной лексики, умение отстаивать свою точку зрения (без подготовки).

8.1 Перечень вопросов на зачет

1. The Geography of the Russian Federation.
2. An Economic Outline of Any Country.
3. Getting about any European country.
4. Geography and economy of the USA.
5. Geography and economy of Great Britain.
6. You are what you eat.
7. An apple a day keeps a doctor away.
8. Inside every fat man there is a thin man struggling to get out.
9. Without physical fitness there can be no mental fitness.
10. GM Food for Thought.
11. The Veggie Vitality Diet.
12. From all diets I choose ...
13. Non-traditional food – pros and cons.
14. Better cooks – men or women?
15. Every family has its own style of cooking.
16. What I like and what I hate to eat.
17. My imaginary round-the-world tour.
18. National cuisine.
19. One of the great travelers.
20. The rules of staying at the hotel.
21. Russia's Travel Industry.
22. On good manners abroad and at home.
23. Your opinion on GM Food.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

24. Travel industry in Kamchatka.
25. The hotel I liked.

8.2 Перечень вопросов на экзамен

1. Environmental hazards and degradation
2. Climate change
3. Global warming. Ozone depletion
4. Toxic and nuclear waste
5. Air, soil, water pollution
6. Deforestation. Desertification
7. Overpopulation
8. Ecological illiteracy. Endangered planet
9. Environmental protection
10. Combating global warming
11. Keeping natural balance
12. Recycling. Sorting out wastes
13. Overpopulation
14. Green organizations
15. Ecological literacy
16. Flooding. Famine. Tsunami
17. Tornado. Earthquakes. Fires

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение

9.1. Основная учебная литература:

1. Ястребова, Е.Б. Курс английского языка для студентов языковых вузов : учебник / Е. Б. Ястребова, Л. Г. Владыкина, М. В. Ермакова. - 3-е изд. испр. и доп. - М.: Экзамен, 2007. - 639 с.

9.2. Дополнительная литература:

1. Архипович, Т. П. Английский язык для гуманитариев (В1). Часть 1 : учебник и практикум для академического бакалавриата / Т. П. Архипович, В. А. Короткова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-gumanitariyev-b1-chast-1-420730>
2. Архипович, Т. П. Английский язык для гуманитариев (В1). В 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум для академического бакалавриата / Т. П. Архипович, В. А. Короткова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-gumanitariyev-b1-v-2-ch-chast-2-423226>
3. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-audiozapisi-v-eps-431904>

10. Формы и критерии оценивания учебной деятельности студента

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

На основании разработанной компетентностной модели выпускника образовательные цели представлены в виде набора компетенций как планируемых результатов освоения образовательной программы. Определение уровня достижения планируемых результатов освоения образовательной программы осуществляется посредством оценки уровня сформированности компетенции и оценки уровня успеваемости обучающегося по пятибалльной системе («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», «зачтено», «не зачтено»).

Основными критериями оценки в зависимости от вида работы обучающегося являются: сформированность компетенций (знаний, умений и владений), степень владения профессиональной терминологией, логичность, обоснованность, четкость изложения материала, ориентирование в научной и специальной литературе.

Критерии оценивания уровня сформированности компетенций и оценки уровня успеваемости обучающегося

Текущий контроль

Уровень сформированности компетенции	Уровень освоения модулей дисциплины (оценка)	Критерии оценивания отдельных видов работ обучающихся			
		Изучение лексического минимума	Выполнение устных заданий на практическом занятии	Выполнение письменных заданий	Выполнение модульного теста
Высокий	отлично	Студент уверенно владеет лексическим минимумом по теме занятия, не допускает ошибок в произношении лексических единиц, имеет представление об их сочетаемости, правильно использует их в монологической и диалогической речи, а также в процессе устного и письменного перевода.	Студент в целом не допускает ошибок при выполнении упражнений, нацеленных на формирование умений устного и письменного перевода, активно участвует в работе, демонстрирует прекрасные знания по предмету	Студент своевременно выполняет все письменные задания, нацеленные на формирование умений и навыков письменного перевода, не допускает грубых лексических, грамматических и стилистических ошибок, соблюдает нормативные требования к письменному переводу	Студентом дано 91-100% правильных ответов.
Базовый	хорошо	Студент в целом владеет лексическим минимумом по теме занятия, допускает незначительное количество ошибок в произношении лексических	Студент допускает незначительное количество ошибок при выполнении упражнений, нацеленных на формирование умений устного и письменного	Студент своевременно выполняет большую часть письменных заданий, нацеленных на формирование умений и навыков письменного перевода,	Студентом дано 71-90% правильных ответов.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

		единиц, в большинстве случаев корректно использует их в монологической и диалогической речи, а также в процессе устного и письменного перевода.	перевода, демонстрирует хорошие знания по предмету, его участие в различных видах учебной работы на занятии отличается средним уровнем активности	допускает минимальное количество грубых лексических, грамматических и стилистических ошибок, в целом соблюдает нормативные требования к письменному переводу	
Пороговый	удовлетворительно	Студент владеет приблизительно 70 % лексического минимума по теме занятия, допускает значительное количество ошибок в произношении лексических единиц, не вполне корректно использует их в монологической и диалогической речи, а также в процессе устного и письменного перевода.	Студент допускает значительное количество ошибок при выполнении упражнений, нацеленных на формирование умений устного и письменного перевода, демонстрирует посредственные знания по предмету, его участие в различных видах учебной работы на занятии отличается слабой активностью	Студент несвоевременно выполняет большую часть письменных заданий, нацеленных на формирование умений и навыков письменного перевода, допускает грубых лексических, грамматических и стилистических ошибок, не всегда соблюдает нормативные требования к письменному переводу	Студентом дано 50-70% правильных ответов.
Компетенции не сформированы	неудовлетворительно	Студент владеет менее чем 70 % лексического минимума по теме занятия, допускает чрезмерное количество ошибок в произношении лексических единиц, некорректно использует их в монологической и диалогической речи, а также в процессе устного и письменного перевода.	Студент допускает чрезмерное количество ошибок при выполнении упражнений, нацеленных на формирование умений устного и письменного перевода, демонстрирует неудовлетворительные знания по предмету, отказывается участвовать в различных видах учебной работы на занятии	Студент систематически не выполняет письменные задания или его переводы не соответствуют нормативным требованиям, в переводах имеется большое количество грубых лексических, грамматических и стилистических ошибок	Студентом дано менее 50% правильных ответов.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

--	--	--	--	--	--

Промежуточная аттестация

Уровень сформированности компетенции	Уровень освоения дисциплины	Критерии оценивания обучающихся (работ обучающихся)
		зачет/экзамен
Высокий	отлично (зачтено)	Оценка «отлично» ставится студенту, если он последовательно и полно раскрыл основную тему собеседования; полно, развернуто, структурировано и логично ответил на вопросы экзаменатора; использовал достаточное количество примеров для иллюстрации положений своего ответа; продемонстрировал свободное владение материалом и умение его практического использования; речь студента не содержала грубых языковых ошибок и отличалась правильным фонетическим оформлением.
Базовый	хорошо (зачтено)	Оценка «хорошо» ставится студенту, если он частично раскрыл основную тему собеседования; в целом достаточно полно, развернуто, структурировано и логично ответил на вопросы экзаменатора; использовал примеры для иллюстрации положений своего ответа; продемонстрировал достаточное владение материалом и умение его практического использования; ответил на большую часть дополнительных вопросов. В целом ответ соответствовал требованиям языковой нормы, речь студента не содержала грубых языковых ошибок и отличалась удовлетворительным фонетическим оформлением.
Пороговый	удовлетворительно (зачтено)	Оценка «удовлетворительно» ставится студенту, если он не вполне раскрыл тему собеседования; не достаточно полно, развернуто, структурировано и логично ответил на вопросы экзаменатора; затруднялся в использовании примеров для иллюстрации положений своего ответа; продемонстрировал слабый уровень владения материалом и умения его практического использования; испытывал затруднения в ответах на дополнительные вопросы. В ответе присутствовали нарушения требований языковой нормы, речь студента содержала незначительное количество грубых языковых ошибок и не отличалась хорошим фонетическим оформлением.
Компетенции не сформированы	неудовлетворительно (не зачтено)	Оценка «неудовлетворительно» ставится студенту, если он не смог раскрыть тему собеседования; испытывал большие затруднения в ответах на вопросы экзаменатора, либо не смог на них ответить; продемонстрировал слабый уровень владения материалом, показал отсутствие умений его практического

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2021
Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

		использования в профессиональной деятельности; не ответил на дополнительные вопросы. Речь студента содержала значительное количество грубых языковых ошибок.
--	--	--

11. Материально-техническая база

Используемые инструментальные и программные средства. Программное обеспечение: электронная библиотека, локальная сеть КамГУ им. Витуса Беринга, учебные программы в электронном виде, электронные учебники, учебная обязательная и дополнительная литература.